



Élévateur hydraulique avec mouvement vertical et cinématisme à ciseaux
Elevador hidráulico con movimiento vertical y cinematismo de tijera
Elevador eletro-hidráulico com movimento vertical e cinematismo de tesoura





Caratteristiche principali Main features Hauptmerkmale



- **Système mécanique exclusif** pour réduire la vitesse dans la dernière phase de la descente
- Bord **anti-dérapiage** pour la béquille latérale
- **Rampe d'accès de type rétractile** pour un moindre encombrement lorsque le pont est levé
- **Mors à actionnement manuel** pour le blocage de la roue avant pouvant être mise en **différentes positions** sur la plateforme de levage.
- Fin de course inférieur avec **tampons amortisseurs**
- Vitesse de **descente constante** indépendamment de la charge levée
- Arrêt de sécurité des roues avant
- **Dispositif de sécurité mécanique** qui, en cas d'avarie du circuit hydraulique, met le pont en position de sécurité
- Soupape parachute qui intervient en **évitant des mouvements non contrôlés** en descente en cas de rupture d'un tuyau.



- Dispone de un **exclusivo sistema mecánico** para reducir la velocidad en la última fase de la bajada
- Borde **antirresbalamiento** para el caballete lateral
- **Rampa de subida de tipo retráctil** para reducir dimensiones con puente elevado
- **Mordaza manual de bloqueo rueda delantera** a colocar en **diferentes posiciones** sobre la plataforma de elevación.
- Final de carrera inferior con **tampones amortiguadores**
- **Velocidad de bajada constante**, independientemente de la magnitud de la carga elevada
- Fija-rueda delantero
- **Dispositivo mecánico de protección** que, en caso de avería del circuito hidráulico, dispone el elevador en estado de seguridad
- Válvula paracaídas que interviene para **evitar movimientos incontrolados** de bajada en caso de rotura de un tubo



- Dispõe de um **exclusivo sistema mecânico** para reduzir a velocidade na última fase da descida
- Borda **antideslizamento** para o cavalete lateral
- **Rampa de subida de tipo retrátil** para um espaço menor com ponte levantada
- **Torno manual de bloqueio** da roda dianteira que pode ser posicionado em **posições diferentes** sobre a plataforma de elevação
- Fim de curso inferior com **tampões amortecedores**
- **Velocidade de descida constante** independentemente da carga levantada
- Retentor de segurança da roda dianteira
- **Dispositivo de segurança mecânica** que em caso de falha do circuito hidráulico coloca a ponte em posição segura
- Válvula de paraquedas que intervém **evitando movimentos descontrolados** na descida, em caso de quebra de um tubo

1. UNITÉ DE COMMANDE / UNIDAD DE MANDO / UNIDADE DE COMANDO

L'unité de commande peut être placée facilement dans la position désirée
La unidad de mando puede ser fácilmente colocada en la posición deseada
A unidade de comando é facilmente colocada na posição pretendida

2. CENTRALE HYDRAULIQUE / CENTRALITA HIDRÁULICA / CENTRAL HIDRÁULICA

Commandes du Type à homme présent
Los mandos son del tipo "operador presente"
Comandos do tipo com "homem presente"



3. TRAPPE ESCAMOTABLE / TRAMPILLA ABATIBLE / ALÇAPÃO RETRÁTIL

Trappe intégrée pour le remplacement de la roue
Escotilla integrada para la sustitución de la rueda
Alçapão integrado para a substituição da roda

4. RALLONGES LATÉRALES (en option) EXTENSIONES LATERALES (por encargo) EXTENSÕES LATERAIS (sob encomenda)

Extensions latérales pour le levage de city car, pour les équipements de jardinage (petits tracteurs, etc.) et pour les véhicules à moteur à trois roues

Alargadores laterales para elevar coches de ciudad, para equipos de jardinería (pequeños tractores, etc.) y para vehículos de tres ruedas

Extensões laterais para o levantamento de carro de cidade, para os equipamentos de jardinagem (tratores, etc.) e para motocicletas de três rodas



Données techniques Datos técnicos Dados técnicos

Capacité de charge maxi	Capacidad máxima	Capacidade máxima	600 kg
Temps de montée/descente	Tiempo de subida/bajada	Tempo de subida/bajada	30 sec
Masse de l'élevateur	Peso elevador	Peso do elevador	275 kg
Tension de fonctionnement	Tensión de funcionamiento	Tensão de funcionamento	400V/3Ph/50-60 Hz
Puissance absorbée	Potencia consumida	Potência absorvida	0.75 kW
Pression d'alimentation	Presión de alimentación	Pressão de alimentação	8 - 10 bar

Equipement préconisé Accesorios recomendados Acessórios recomendados

A. PGP -> 8-42600006

Étau pneumatique avec pédalier
Mordaza neumática con pedales
Torno pneumático com pedal

B. 8-42600011

Bac huile usée
Depósito de recogida de aceite
Reservatório para coleta de óleo

C. 8-42300002

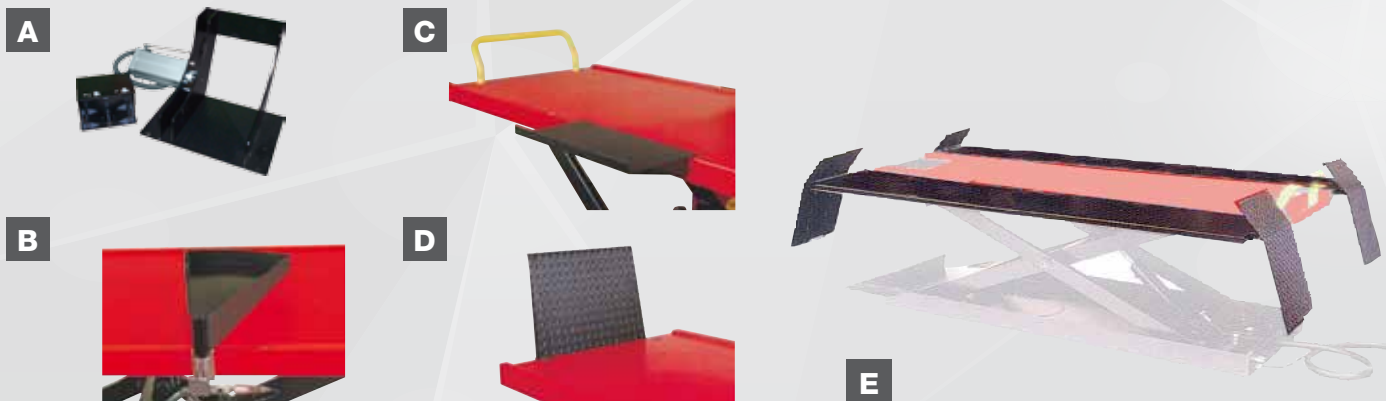
Chandelle latérale
Soporte de caballete lateral
Suporte do cavalete lateral

D. 8-42300004

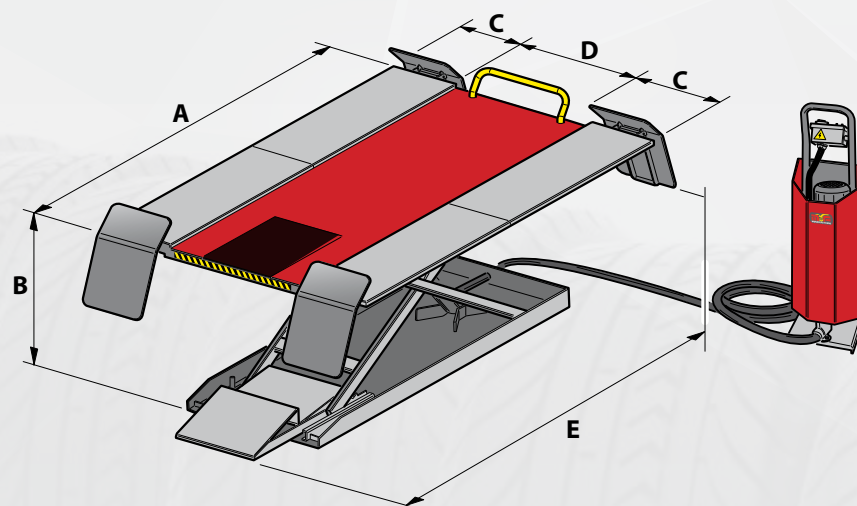
Rampe descente avant
Rampa de bajada delantera
Rampa de descida dianteira

E. 8-42300008

Jeu de 4 rallonges latérales
Juego de 4 extensiones laterales
Conjunto de 4 extensões laterais



Dimensions Dimensiones Dimensões



A	2260 mm
B (min/max)	155/1200 mm
C	350 mm
D	810 mm
E (min/max)	2000/2600 mm